



Scene.—A Garden. Two closed doors in the wall. Two alcoves.

Zerlina, Masetto. Chorus of Peasants, scattered here and there, sitting or lying on banks of turf.

Recit. Zerlina: (coming with Masetto from tavern; tries to take his hand.) Masetto.

Z. M. *Ma - set - to, sen - ti un po!* Ma - set - to, di - co! Non - mi toc -
M. *Ma - set - to, hear me speak,* I say, Ma - set - to - Let me a -

M. *car!* Per - chè? Per - chè mi chie - di? per - fi - da! il
Z. *alone!* And why? And why, you ask me? Faith - less girl! No

Z. *tat - to sop - por - tar do - vre - i d'u - na man in - fe - de - le?* Ah
M. *long - er I'll bear your ca - pric - es since no long - er you love me.* No,

Z. *no, ta - ci, cru - de - le, io non mer - to da te tal trat - ta - men - to.* Co - me?
M. *no, you are mis - tak - en, Oh, how can you be - have with such un - kindness? How so?*

M. *ed hai l'ar - di - men - to di scu - sar - ti? star so - la con un*
And have you the face to make ex - cus - es? A stranger leads you

M. uom: ab-bando - nar - mi il di del-le mie
on, for him you leave me on the eve of our
noz-ze! porre in fron-te a un vil-la - no d'o -
marriage, both your faith and my honor for -

M. no-re que-sta mar - ca d'in - famia! Ah, se non fos - se, se non fos - se lo scanda - lo,
getting, you rush on to your ru-in! Oh it is too much, if I did not contain my-self

(goes excitedly to other side.) Zerlina.(interrupting him)

M. z. vor - re - i - Ma se col - pa jo non ho, ma se da lui in - gan-na-ta ri -
I'd strike you. But it was not my fault; if for the mo-ment his flatter-y

z. ma - si, e poi che te - mi? tran - qui - la - ti, mia vi - ta: non mi toc -
pleased me, how could I help it? Now think of him no long-er, there was no

z. cò la pun - ta del - le di - ta: non me lo cre - di? In - gra - vo! vien
harm, his words I scarcely answered. Say you be - lieve me! un-grateful! come

(agitatedly) z. qui: sfo - ga - ti, a - maz - za - mi, Fa tut - to di me qualche ti
here, strike me then, I'll bear it all, kill me if you think my fault so

(tenderly) z. pia - ce; Ma poi, Ma - set - to mi - o, ma poi fa pa - ce.
heinous, and then, my own Ma - set - to, peace be be - tween us.

attacca l'aria